

# intelectuales se pusieron camiseta

Tío Sam fue el malo de la película en Congreso Cultural ariqueño.

Escultor Samuel Román estuvo a punto de provocar crisis.

Brasileño afirmó que los intelectuales no son embalsamadores de momias.

ARICA, Especial para DESFILE,  
por SANTIAGO DEL CAMPO

"SE PEGARON UN GUATAZO", me dijo un docto y respetable delegado chileno al Primer Congreso de la Comunidad Cultural Latinoamericana. Los que se pegaron "el guatazo", según las palabras de aquel catedrático, fueron algunos intelectuales que esparcieron en Santiago el rumor de que este Congreso, convocado por la Comisión Nacional de Cultura de la Presidencia de la República, sería un "acto de propaganda demócratacristiano" y en el cual no tendrían mayor influencia los elementos de extrema izquierda invitados a él.

Los hechos probaron lo contrario. Se perfiló una línea clara e insistente: Reiteración por parte de numerosos delegados de la necesidad de que se adoptase entre sus conclusiones finales una profesión de fe antimperialista y, más precisamente, antinorteamericana. Aunque no todos los congresales se mostraron encantados con la idea, la semilla germinó robustamente y cada orador, aun los más tibios, se sintió en la obligación de atacar duramente la presencia cultural, política y económica de los Estados Unidos en América Latina. Quienes llevaron la batuta de este concierto antimperialista fueron el brasileño Gerardo Mello Mourao, el guatemalteco exilado Mario Monteforte (ex Vicepresidente de Guatemala y ex Presidente de la Cámara de Diputados de su país), el uruguayo Angel Rama (crítico y ensayista, uno de los redactores de la

revista "Marcha") y la mayoría de los delegados chilenos, destacándose Enrique Bello, Jaime Valdivieso, Gustavo Becerra y Enrique Lihn. Una prudente oposición a esta línea dura fue ensayada, sin mayor éxito, por el peruano Manuel Ugarte Elespuru y por el hondureño, ex Ministro de Relaciones Exteriores de su país, Jorge Fidel Durón. Gran mayoría de los delegados consideró imposible estudiar el camino hacia una real integración cultural de la América Latina si primero no se adopta una actitud de combate y rechazo ante la presencia de Estados Unidos en América.

## TRES VISIONES

Mello Mourao, hablando en portugués, proclamó la muerte definitiva de la cultura europea y exaltó el valor y la fuerza que poseen las tradiciones culturales latinoamericanas. "No somos embalsamadores de momias —dijo—; estamos vivos. Somos trabajadores del amor".

"La cultura del futuro vendrá del lugar en donde sea posible una gran transfusión de razas", continuó. "¿Y qué lugar hay en que esto en verdad suceda? La América del Norte está apolillada por sus prejuicios raciales; el Africa muestra el predominio exclusivo de la raza negra; el Asia trabaja en un solo color, el amarillo. ¿Y entonces? Sólo en América afluyen todas las razas, y todas son iguales, con los mismos derechos y la misma libertad. De aquí saldrá la futura cultura universal".



FIESTA INAUGURAL: Los teatrófilos Eleodora Carneiro, del Brasil; Atahualpa del Cioppo, uruguayo, y Enrique Buenaventura, de Colombia, en el cóctel que ofreció la Junta de Adelanto ariqueña en Azapa.

En contraposición a esa visión optimista de América Latina, en el plano cultural, el escritor y político guatemalteco Mario Monteforte ofreció un panorama de lo que, según él, es el atraso en que se encuentran los intelectuales latinoamericanos de hoy con respecto a la velocidad que caracterizó a sus colegas del siglo pasado. Aunque se ven valores individuales, de gran calidad artística o conceptual, la verdad es que en líneas generales estamos atrasados. Para Monteforte (uno de los congresales más solicitados por periodistas y colegas suyos), la tarea más inmediata que debe afrontarse para salir de la in-comunicación y el atraso cultural de nuestros pueblos debe comprender dos aspectos: 1º) Terminar con el nacionalismo excesivo de los países latinoamericanos, porque "el nacionalismo es una ametralladora que disparamos contra nuestros vecinos"; y 2º) Que el intelectual se "defina en la lucha entre proletariado y burguesía". En una sociedad tecnológica, dijo Monteforte, el intelectual corre el riesgo de no significar nada. Debe por lo tanto tomar partido en las grandes luchas sociales. Tuvo cuidado, eso sí, y citó a Lenin, al recordar "que no existe un arte puramente proletario".

El tercero en discordia fue el crítico uruguayo Angel Rama, considerado como una de las "mejores mentes del Uruguay". Rama aseguró que nos guste o no, la cultura y la civilización que existen hoy en el mundo tienen marca y sello: Estados Unidos. Hay que estar conscientes pues de esa realidad y trabajar sobre ella.

## EL CONGRESO SOCIAL

Más que en las reuniones plenas o en las sesiones de las distintas comisiones, el Congreso de la Comunidad Cultural de la América Latina se desarrolló mejor en las actividades privadas o "sociales" de sus delegados. Un chileno lo primero que hizo al llegar a Arica fue subir al Morro, coger un puñado de tierra, arrodillarse y besar la tierra apasionadamente. Los delegados peruanos lo observaron en silencio y sin comentarios.

Los hombres de teatro forman, después de los novelistas y poetas, la delegación más numerosa del Congreso. Son, además, los más unidos. Algunos observadores de prensa, creyentes devotos de la vigencia de aquella vieja ley que decía que todo hombre de teatro debe odiar a todos sus colegas, se han asombrado al ver la estrecha amistad —o, al menos, cordialidad— que hay entre ellos. Los presidentes de los teatros universitarios (Universidad de Chile y Universidad Católica), Agustín Siré y Eugenio Dittborn, aparecen juntos en todas partes y lo mismo sucede con Rafael Frontaura y Américo Vargas. Jaime Celedón, del ICTUS, es un poco el "lobo esteparlo" del grupo, aunque asiste al Casino de Arica con el eszenógrafo del TEUC, Ricardo Moreno.

Los artistas plásticos (pintores, grabadores, escultores) no parecen poseer un desarrollado espíritu gremial, ya que se disuelven en otros grupos. Sus representantes más destacados son Eduardo Martínez Bonatti, Mario Toral, Antonio Romera, Lili Garafulic, Camilo Mori y Sa-



LOS ILUSTRES: En Arica conversan, de derecha a izquierda, Silvia Soulette de Valdés, ex cantante lírica y esposa del Canciller chileno; Manuel Fernández, Alcalde de Santiago, y su colega ariqueño, Santiago Arata.



**PERUANO ARGUEDAS:** Fue uno de los "grandes" del Congreso; prefirió escuchar y anotar antes de meterse en honduras. **EN LA FOTO:** Arguedas en primer plano y a continuación su compatriota Fernando de Szyszlo.



**URUGUAYO ANGEL RAMA:** "Nos guste o no, la cultura y la civilización que existen hoy en el mundo tienen marca y sello: Estados Unidos".



**CHILENO SAMUEL ROMAN:** Calificó de "agente del imperialismo yankee" al guatemalteco Mario Monteforte y provocó un escándalo. **EN LA FOTO:** Samuel Román toma su traguito antes de los puñetes.

muel Román. Román se ha convertido un poco en el terror del Congreso y su primera intervención consistió en una indignada interrupción de que hizo objeto al poeta ariqueño Oscar Hahn, cuando éste leía sus versos en la sesión de apertura del Congreso.

#### PEQUEÑO PUGILATO

Pero Samuel Román es hombre cuyas inquietud y franqueza van más lejos. Ambas cosas estuvieron a punto de provocar la quiebra del Congreso y de hecho protagonizaron el incidente más serio.

En una recepción ofrecida por la Junta de Adelanto de Arica en el Campex de Azapa, Samuel Román se acercó al guatemalteco Monteforte y, luego de felicitarlo entusiastamente por su intervención en la reunión de ese día, hizo una breve y decidida pausa. Y espetó: "Eso sí —le dijo—, me parece que Ud. es agente del imperialismo yankee..."

Monteforte, indignado, le respondió violentamente y Román insistió en sus apreciaciones en el mismo tono. El escritor guatemalteco se dirigió entonces a Jorge Millas, presidente del Congreso, y le comunicó su decisión de retirarse inmediatamente y regresar a Santiago. Millas, en nombre de los cien delegados, le rogó que desistiera de su idea. La impasse se mantuvo durante casi un día hasta que se logró una fórmula de arreglo: como, además, Monteforte es integrante de la mesa directiva del Congreso, se le pidió a Román que no asistiera a las reuniones hasta que los ánimos se calmaran. Finalmente, ambos "contendores" se abrazaron.

Otros dos hechos curiosos que se observaron fue la presencia de una delegada, no registrada oficialmente, y que asiste a algunas de las

sesiones. Su nombre: Elizabeth Warren. Su nacionalidad: alemana. Guillermo Ferrada, de "Las Últimas Noticias", entabló una verdadera cacería humana para desentrañar el "misterio Warren", como se le ha llamado. Lo único que se sabe es que es antropóloga. El segundo hecho es la fraternidad que se advierte entre delegados de distintos países y de distintas ideologías políticas. Arica ha operado el milagro de unir a los intelectuales, superando las vallas políticas y raciales.

#### CONCLUSIONES

En líneas generales, las principales conclusiones del Congreso fueron:

1º) Se felicitó a Chile y a su Gobierno por la organización de este torneo y "por tener el aire más puro y libre de América" (palabras éstas del brasileño Mello Mourao); 2º) Se condenó al "imperialismo" en general; 3º) Se acordó realizar futuros Congresos, similares a éste; 4º) Se señaló cuáles son los males de nuestra cultura y cuáles los medios para subsanarlos; 5º) Se redactó un manifiesto con las conclusiones del torneo y se le hará circular por toda América; y 6º) Se creará la Asociación de Escritores Latinoamericanos.

Entre las sugerencias a los gobiernos, se resolvió pedir:

1º) Suprimir las trabas aduaneras para los libros y objetos de arte; 2º) Creación de Comisiones de Cultura, como la existente en Chile; 3º) Creación de Institutos de Estudios Latinoamericanos en cada país del continente; 4º) Creación de nuevos canales informativos, "porque los que existen están en manos de los enemigos de la cultura" (Enrique Bello, de Chile); y 5º) Creación de Editoriales del Estado.

## QUIEN FUE QUIEN EN EL CONGRESO

### Los grandes presentes

José María Arguedas, de Perú; Augusto Raúl Cortázar, de Argentina; Angel Rama, de Uruguay; Fernando de Szyszlo, de Perú; Ricardo Alegria, de Puerto Rico; Mario Monteforte, de Guatemala; Atahualpa del Cloppo, de Uruguay; Román Chalbaud, de Venezuela, y los chilenos Nicanor Parra, Braulio Arenas, Luis Oyarzún, Sergio Vodanovic, Juan Orrego Salas, Agustín Siré, Jorge Elliott, Tomás Lago, Camilo Mori y Sergio Larraín García-Moreno.

### Los grandes ausentes

Aunque fueron invitados, no pudieron venir por alguna u otra razón: Carlos Fuentes y Juan Rulfo, de México; Ernesto Sábato, de Argentina; Osvaldo Guayasamín, del Ecuador; Vinicius de Moraes, de Brasil, y los chilenos Pablo Neruda, Fernando Alegria, Humberto Díaz-Casanueva.

### El más raro

El premio se le adjudicó en forma unánime al brasileño Mello Mourao quien leyó un trabajo, mitad poesía y mitad ataque contra Estados Unidos. A pesar de que habla perfectamente el castellano, leyó su trabajo en portugués. Razón: molestar a sus connacionales Eliodora Carneiro de Mendonca, directora teatral, quien es "lacerdista" y Paulo de Carvalho Neto, agregado cultural del Brasil en Ecuador y partidario de Castello Branco. Mello Mourao vive actualmente exiliado en Chile.

### El más polémico

El guatemalteco Mario Monteforte, cuya ponencia provocó la intervención inmediata de varios impugnadores.

### El más despistado

Luis Droguett Alfaro, poeta chileno, que tomó la palabra para criticar lo dicho por Monteforte y habió durante diez minutos de algo que Monteforte jamás había dicho.

### Los más elegantes

Antonio Romera, Eugenio Dittborn y Enrique Bello, de Chile y el peruano Manuel Ugarte Espinosa.

### El más beatnik

Mario Toral, de Chile cuya camisa roja ha causado furor en Arica.

### Los más misteriosos

Enrique Lihn, de Chile y Angel Rama, de Uruguay, que se pasearon horas conversando en voz baja y callándose a morir cuando alguien se acercaba.

### El más sobrio

Braulio Arenas, de Chile, seguido a corta distancia por Arturo Ardao, del Uruguay. Ambos han sido vistos de terno oscuro durante todos los días y todas las noches del Congreso.

### El más solitario

Germán Guggiari, escultor del Paraguay.

### La frase más celebrada

La que dijo el mismo paraguayo Guggiari, durante la parrillada ofrecida a los congresales en Azapa y que fue servida por conscriptos del regimiento "Rancagua" de Arica, muchos de ellos con uniforme militar: "Me siento emocionado. Ahora podré decir en Paraguay a mis amigos que he sido servido por un militar".